



GES.BCO.SLI.5100

SLIDE 2

Gebäuderegler
Controllore dell'edificio
Building controller

A First Class Product of Europe
A company from South Tyrol

Zum Handbuch
Al Manuale
To the manual



link.my-gekk.com/wiki

myGEKKO | Ekon GmbH
St. Lorenznerstraße 2
I-39031 Bruneck
T. +39 0474 551 820

myGEKKO | EKON Vertriebs GmbH
Fürstenrieder Straße 279a
D-81377 München
T. +49 8921 5470711

info@my-gekk.com
www.my-gekk.com



DE

Produktbeschreibung

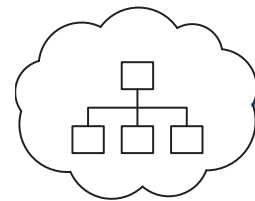
myGEKKO SLIDE2 ist ein leistungsstarker Touch-Display-controller für die Wandmontage.

Sicherheit VORSICHT! Elektrische Spannung!

Im Innern des Geräts befinden sich ungeschützte spannungsführende Bauteile. Die VDE-Bestimmungen beachten. Alle zu montierenden Leitungen spannungslos schalten und Sicherheitsvorkehrungen gegen unbeabsichtigtes Einschalten treffen. Das Gerät bei Beschädigung nicht in Betrieb nehmen. Das Gerät bzw. die Anlage außer Betrieb nehmen und gegen unbeabsichtigten Betrieb sichern, wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr gewährleistet ist. Das Gerät ist ausschließlich für den sachgemäßen Gebrauch bestimmt. Bei jeder unsachgemäßen Änderung oder Nichtbeachten der Bedienungsanleitung erlischt jeglicher Gewährleistungs- oder Garantieanspruch. Nach dem Auspacken ist das Gerät unverzüglich auf mechanische Beschädigungen zu untersuchen. Wenn ein Transportschaden vorliegt, ist unverzüglich der Lieferant davon in Kenntnis zu setzen. Das Gerät darf nur als ortsfeste Installation betrieben werden, das heißt nur in montiertem Zustand und nach Abschluss aller Installations- und Inbetriebnahmearbeiten und nur im dafür vorgesehenen Umfeld. Für Änderungen der Normen und Standards nach Erscheinen der Bedienungsanleitung ist Ekon GmbH nicht haftbar.

Installationsanleitung / Istruzione di installazione / Installation guide

Network



IT

Descrizione del prodotto

myGEKKO SLIDE2 è un potente controller touch display per montaggio a parete.

Sicurezza ATTENZIONE! Tensione elettrica!

All'interno dell'apparecchio sono presenti componenti sotto tensione non protetti. Attenersi alle specifiche della norma VDE. Scollegare i cavi da montare dall'alimentazione elettrica e adottare tutte le misure necessarie per impedire un reinserimento accidentale. Non mettere in funzione l'apparecchio danneggiato. Spegnerne l'apparecchio e/o l'impianto e assicurarlo contro il reinserimento accidentale se si sospetta che non possa più essere garantito un funzionamento sicuro. L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente in modo conforme alle normative. In caso di modifiche improprie o mancata osservanza delle istruzioni per l'uso, decade qualsiasi forma di garanzia. Dopo il disimballaggio, l'apparecchio deve essere immediatamente controllato per verificare la presenza di eventuali danni meccanici. In caso di danni da trasporto, informare tempestivamente il fornitore. L'apparecchio deve essere utilizzato unicamente come installazione fissa, ovvero dopo essere stato montato, al termine di tutti gli interventi di installazione e di messa in funzione necessari e solo nel contesto previsto. Ekon srl declina ogni responsabilità per eventuali modifiche delle norme e degli standard intervenute dopo la pubblicazione delle istruzioni per l'uso.

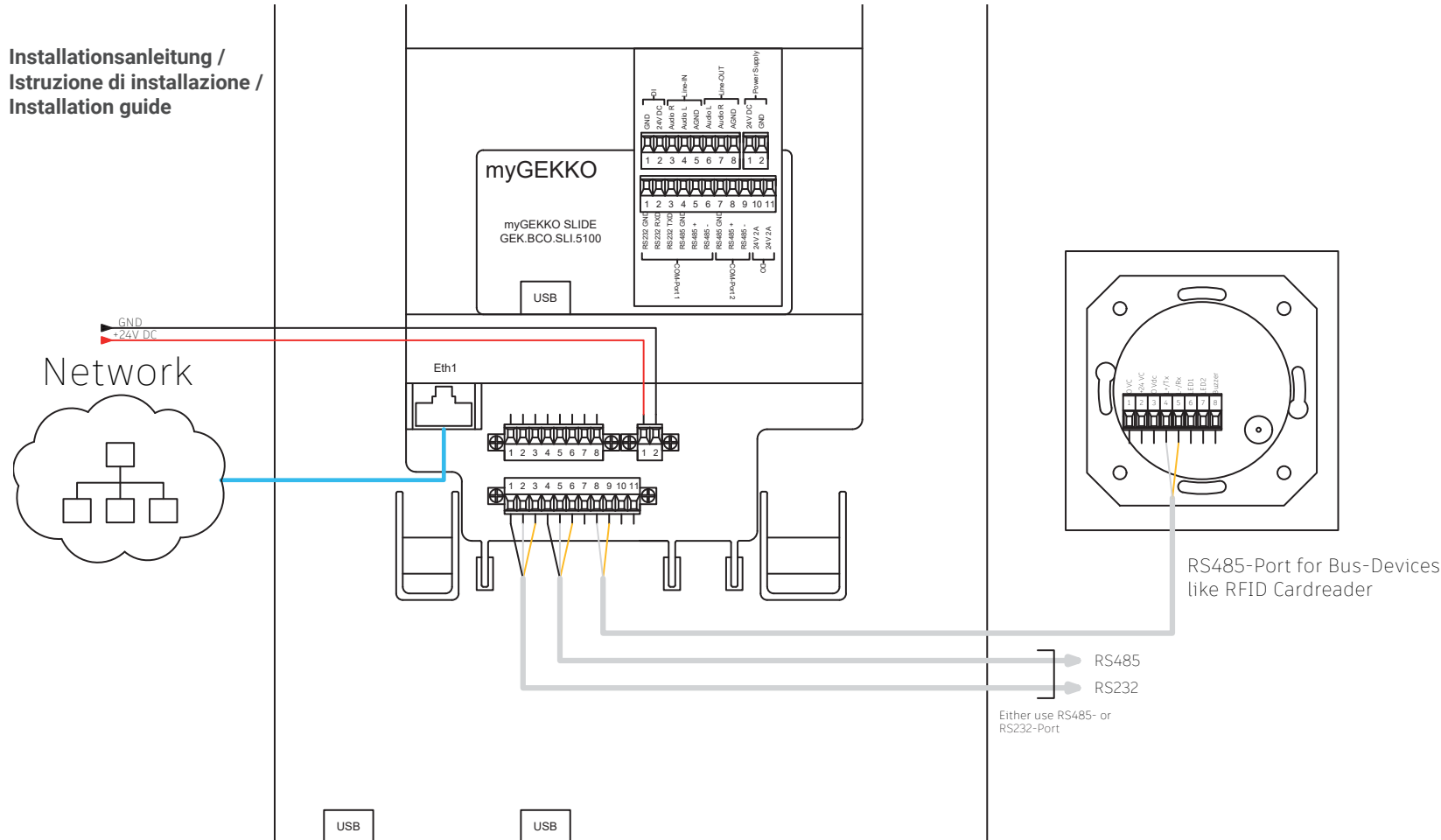
EN

Product description

myGEKKO SLIDE2 is a powerful wall-mounted touch display controller.

Security CAUTION! Electric voltage!

The device contains unprotected live components. Observe the VDE regulations. Disconnect the cables to be installed from the power supply and take safety precautions against accidental switch-on. In case of damage do not start the device. Unplug the device or the plant from the power supply and take precautions against accidental switch-on as soon as you assume that operation of the unit under safe circumstances is no longer possible. The device is exclusively intended for appropriate use. Any improper use or non-observance of the operating instructions invalidates the right to claim under guarantee or warranty. After removing the packaging, check the condition of the unit to assure there is no mechanical damage. Inform the supplier immediately in case of transport damage. The unit is designed for fixed installations; this means that it can be used only mounted and after finishing all further installation and commissioning works, and only in the foreseen environment. Ekon is not liable for modifications of the applied norms and standards after the publication of the operating instructions.



DE Montage:

Das Display wird im besten Fall auf Augenhöhe des Benutzers montiert, um eine einfache Bedienung zu ermöglichen. Zu tiefes Montieren kann zu Rückenproblemen führen. Folgen Sie den Anweisungen zu der jeweiligen Montagevorrichtung.

IT Montaggio:

Il display è montato idealmente all'altezza degli occhi dell'utente per un facile utilizzo. Un montaggio troppo profondo può causare problemi alla schiena. Seguire le istruzioni per il rispettivo dispositivo di montaggio.

EN Mounting:

The display is ideally mounted at the user's eye level for easy operation. Too deep mounting can lead to back problems. Follow the instructions for the respective mounting device.

DE Konfiguration:

Standardpasswörter:

- » Benutzer: w
- » Verwalter: ww
- » Konfigurator: mygekko

Werkseinstellungen:

- » Netzwerk: LAN DHCP
- » Lokaler Webzugang: Gesperrt
- » VNC: Gesperrt
- » myGEKKO Viewer: Gesperrt
- » myGEKKO Net: Gesperrt
- » Standard IP Adresse: 169.254.1.210

IT Configurazione:

Password predefinite:

- » Utente: w
- » Amministratore: ww
- » Configuratore: mygekko

Impostazioni di fabbrica:

- » Rete: LAN DHCP
- » Accesso web locale: bloccato
- » VNC: bloccato
- » Visualizzatore myGEKKO: bloccato
- » myGEKKO Net: bloccato
- » Indirizzo IP predefinito: 169.254.1.210

EN Configuration:

Default passwords:

- » User: w
- » Administrator: ww
- » Configurator: mygekko

Factory settings:

- » Network: LAN DHCP
- » Local web access: Locked
- » VNC: Locked
- » myGEKKO Viewer: Locked
- » myGEKKO Net: Locked
- » Default IP address: 169.254.1.210

DE Lieferumfang:

- » SLIDE 2
- » Produktblatt

IT Contenuti:

- » SLIDE 2
- » Scheda tecnica

EN Contents:

- » SLIDE 2
- » Product sheet

Technische Daten

Parameter	Wert
Gehäuse	Rückwand aus Kunststoff und Frontplatte aus Glas
Farbe	Weiß
Montage	Hohlwand, Unterputz
Abmessungen	B x H x T / 220 x 330 x 20mm (Gesamt 40mm)
Gewicht	ca. 1.5 kg
Betriebstemperatur	+10°C bis +35°C
Lagertemperatur	-20°C bis 50°C
Umgebungsluftfeuchtigkeit	max. 65% r.F. (ohne Betauung)
Betriebsdauer	Dauerbetrieb
Versorgungsspannung	24 V DC +/-10%
Stromverbrauch Ruhezustand	180 mA
Stromverbrauch Display	170 mA
Stromverbrauch 9xLED Buttons	120 mA
Stromverbrauch	1400 mA @ 24 V DC
Displaygröße	8.4"
Bedienung	Kapazitive Touch-Oberfläche 9 LED Status Funktionstasten
Bildschirmauflösung	800 x 600 Pixel
Farbauflösung	16 Millionen
Pixelfehlerklasse	2
Audiointerface	2 x interne Lautsprecher 1 x integriertes Mikrofon
Schnittstellen	1 x LAN(RJ45) 1 x Line Out 1 x RS485 / RS232 (COM-Port 1) 1 x RS485 (COM-Port 2) 2 x USB 500 mA Unterseite 1 x USB 500 mA Rückseite 1 x DI 24 V DC 1 x DO 24 V DC
Sensoren	1 x Temperatursensor intern 1 x Helligkeitssensor intern
Schutzart	IP20
Verschmutzungsgrad	2
EMV	CE gemäß 2004/108/EG
Zertifizierungen	EN60529, EN60664, EN62262, EN55022, EN55024, EN61000-6-2, EN60730-1, EN60950-1

Dati tecnici

Parametri	Valore
Alloggiamento	Pannello posteriore in plastica e pannello frontale in vetro
Colore	Bianco
Montaggio	Parete vuota, malta
Dimensioni	L x A x P / 220 x 330 x 20 mm (totale 40 mm)
Peso	circa 1,5 kg
Temperatura di esercizio	da +10°C a +35°C
Temperatura di conservazione	da -20°C a 50°C
Umidità ambiente	max. 65% umidità relativa (senza condensazione)
Durata di esercizio	Funzionamento continuo
Tensione di alimentazione	24 V CC +/-10%
Consumo in modalità standby	180 mA
Display del consumo energetico	170 mA
Consumo energetico 9 pulsanti LED	120 mA
Consumo di corrente	1400 mA a 24 V CC
Dimensioni display	8,4"
Funzionamento	Superficie tattile capacitiva 9 tasti funzione di stato LED
Risoluzione dello schermo	800 x 600 pixel
Risoluzione a colori	16 milioni
Classe errore di Pixel	2
Interfaccia audio	2 altoparlanti interni 1 microfono integrato
Interfacce	1 x LAN(RJ45) 1 Line Out 1 RS485 / RS232 (COM-Port 1) 1 RS485 (COM-Port 2) 2 USB 500 mA in basso 1 USB 500 mA sul retro 1 DI 24 V CC 1 DO 24 V CC
Sensori	1 sensore di temperatura interno 1 sensore di luminosità interno
Classe di protezione	IP20
Grado di contaminazione	2
EMC	CE secondo 2004/108/CE
Certificazioni	EN60529, EN60664, EN62262, EN55022, EN55024, EN61000-6-2, EN60730-1, EN60950-1

Technical data

Parameters	Value
Housing	Plastic rear panel and glass front panel
Color	White
Installation	Cavity wall, concealed
Dimensions	W x H x D / 220 x 330 x 20mm (total 40mm)
Weight	about 1.5 kg
Operating temperature	+10°C to +35°C
Storage temperature	-20°C to 50°C
Ambient air humidity	Max. 65% rh (without condensation)
Service life	Continuous operation
Supply voltage	24 V DC +/-10%
Sleep power consumption	180 mA
Power consumption display	170 mA
Power consumption 9 x LED buttons	120 mA
Power consumption	1400 mA @ 24 V DC
Display size	8.4"
Operation	Capacitive touch surface 9 LED status function keys
Display resolution	800 x 600 pixel
Color resolution	16 million
Pixel error	2
Audio interface	2 x internal speakers 1 x integrated microphone
Interfaces	1 x LAN (RJ45) 1 x Line Out 1 x RS485/RS232 (COM port 1) 1 x RS485 (COM port 2) 2 x USB 500 mA bottom 1 x USB 500 mA back 1 x DI 24 V DC 1 x DO 24 V DC
Sensors	1 x internal temperature sensor 1 x brightness sensor internally
Protection type	IP20
Degree of soiling	2
EMC	CE according to 2004/108/EC
Certifications	EN60529, EN60664, EN62262, EN55022, EN55024, EN61000-6-2, EN60730-1, EN60950-1